



DE – Deutsch

PRODUKTVARIANTE:

ACF Clean Air Mini – SKU: DD-ACCA-M4S1 – EAN: 4262427170100

TITEL:

ACF Clean Air Mini

PRODUKTBESCHREIBUNG:

Der FilterBase® Aktivkohlefilter ACF Clean Air Mini ist für kompakte Kochfeldabzüge und Dunstabzugssysteme im Umluftbetrieb ausgelegt. Das Filtermedium unterstützt eine wirksame Geruchsbindung bei typischen Kochdämpfen im privaten Haushalt und trägt zu einer sauberen Luftführung in der Küche bei. FilterBase® steht für passgenaue und praxistaugliche Ersatzfilterlösungen.

TECHNISCHE DATEN:

Filtertyp: Aktivkohlefilter

Maße: 180 x 170 x 20 mm

SKU: DD-ACCA-M4S1

EAN: 4262427170100

HERSTELLER / PRODUKTSICHERHEIT:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Österreich

hallo@filterbase.de

www.filterbase.de

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH:

Der Filter ist ausschließlich für den Einsatz in privaten Haushaltsküchen im Umluftbetrieb vorgesehen. Er dient der Geruchsbindung in dafür geeigneten Kochfeldabzügen und Dunstabzugssystemen. Nicht für gewerbliche, industrielle oder medizinische Anwendungen geeignet.

NUTZUNGSHINWEISE:

Einzel-Schutzverschweißung: Schutzfolie erst bei Gebrauch öffnen. Der Filter ist luftdicht verpackt, um eine vorzeitige Sättigung des Filtermediums durch die Umgebungsluft zu verhindern. Öffnen Sie die Verpackung erst unmittelbar vor dem Einbau.

Einbau und Wechsel: Der fachgerechte Austausch sowie die Bestimmung des exakten Wechselzeitpunktes richten sich nach den technischen Vorgaben Ihres Gerätes. Bitte beachten Sie hierzu zwingend die Gebrauchsanleitung des Original-Geräteherstellers.

Verpackung vollständig entfernen: Eventuelle Schutzverpackung muss vor der Inbetriebnahme vollständig entfernt werden. Ein Betrieb mit Verpackungsresten kann zu Fehlfunktionen oder Geräteschäden führen.

Nachlauffunktion und Trocknung: Nutzen Sie nach jedem Kochen die Nachlauffunktion Ihres Abzugs, ca. 15 Minuten, falls vorhanden. Dies reduziert Feuchtigkeit im Filterbereich und unterstützt die Filterleistung.

Wechselintervall: Der Wechsel richtet sich nach Gerätetyp und Nutzungsintensität. Als Richtwert empfehlen wir einen Austausch innerhalb von 6 bis 12 Monaten oder früher bei deutlich nachlassender Geruchsbindung.

RISIKOHINWEISE:

Ein gesättigter Aktivkohlefilter kann aufgrund gebundener Stoffe sowie möglicher Fett- und



Aerosolbelastung ein erhöhtes Brandrisiko darstellen. Wechseln Sie den Filter daher regelmäßig aus.

Flambieren unter dem Abzug ist verboten.

Bei ungewöhnlicher Geruchsbildung, Rauchentwicklung oder sichtbarer Beschädigung den Filter sofort außer Betrieb nehmen.

Ein unsachgemäßer Einbau oder ein Betrieb mit Verpackungsresten kann zu Fehlfunktion oder Geräteschäden führen.

HYGIENEHINWEIS:

Nur originalverpackt lagern und erst unmittelbar vor dem Einbau öffnen. Vorzeitig geöffnete Filter können durch Umgebungsluft vorzeitig an Leistung verlieren.

LEBENSMITTELKONTAKT:

Nicht für Lebensmittelkontakt vorgesehen.

PFLEGEHINWEISE:

Dieser Filter ist nicht waschbar.

Dieser Filter ist nicht regenerierbar.

Nicht mit Wasser, Reinigungsmitteln oder Druckluft behandeln.

EINSCHRÄNKUNGEN:

Nicht für gewerbliche oder industrielle Anwendungen geeignet.

Nicht außerhalb geeigneter Umluftsysteme verwenden.

Nicht als waschbarer oder regenerierbarer Filter verwenden.

KINDER / SICHERHEIT:

Produkt und Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.

ENTSORGUNG:

Der verbrauchte Filter kann über den regulären Hausmüll entsorgt werden.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

Für Schäden durch vorzeitiges Auspacken, Betrieb mit Verpackungsresten oder unsachgemäßen Einbau entgegen der Herstellervorgaben wird keine Haftung übernommen. Die genannten Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Markeninhaber und dienen lediglich der Beschreibung der Kompatibilität. Es handelt sich um ein kompatibles Ersatzteil der Marke FilterBase® und nicht um ein Originalprodukt des Geräteherstellers.

VERSION:

2026-03

EN – English

PRODUCT VARIANT:

ACF Clean Air Mini – SKU: DD-ACCA-M4S1 – EAN: 4262427170100

TITLE:

ACF Clean Air Mini

PRODUCT DESCRIPTION:

The FilterBase® ACF Clean Air Mini activated carbon filter is designed for compact cooktop extractors and extractor systems in recirculation mode. The filter medium supports effective odour absorption from typical cooking vapours in private households and contributes to clean



airflow in the kitchen. FilterBase® stands for well-fitting and practical replacement filter solutions.

TECHNICAL DATA:

Filter type: Activated carbon filter

Dimensions: 180 x 170 x 20 mm

SKU: DD-ACCA-M4S1

EAN: 4262427170100

MANUFACTURER / PRODUCT SAFETY:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hallo@filterbase.de

www.filterbase.de

INTENDED USE:

This filter is intended exclusively for use in private household kitchens in recirculation mode. It is used for odour binding in compatible cooktop extractors and extractor systems. Not suitable for commercial, industrial, or medical applications.

USAGE INSTRUCTIONS:

Individual protective sealing: Open the protective packaging only when needed. The filter is airtight packed to prevent premature saturation of the filter medium by ambient air. Open the packaging only immediately before installation.

Installation and replacement: Proper replacement and determining the exact replacement time depend on your appliance's technical specifications. Please strictly follow the original appliance manufacturer's manual.

Remove packaging completely: Any protective packaging must be removed completely before operation. Operating the appliance with packaging residues may cause malfunction or appliance damage.

Run-on function and drying: After cooking, use the hood's run-on function, approx. 15 minutes if available. This reduces moisture in the filter area and supports filter performance.

Replacement interval: Replacement depends on appliance type and intensity of use. As a guideline, replace within 6 to 12 months or earlier if odour performance decreases noticeably.

RISK INFORMATION:

A saturated activated carbon filter may pose an increased fire risk due to bound substances and possible grease and aerosol load. Replace the filter regularly.

Flambéing under the extractor hood is prohibited.

In case of unusual odours, smoke development, or visible damage, stop using the filter immediately.

Improper installation or operation with packaging residues may cause malfunction or appliance damage.

HYGIENE NOTICE:

Store only in the original sealed packaging and open only immediately before installation. Filters opened too early may lose performance prematurely due to ambient air exposure.

FOOD CONTACT:

Not intended for food contact.



CARE INSTRUCTIONS:

This filter is not washable.

This filter is not regenerable.

Do not treat with water, cleaning agents, or compressed air.

LIMITATIONS:

Not suitable for commercial or industrial applications.

Do not use outside suitable recirculation systems.

Do not use as a washable or regenerable filter.

CHILD SAFETY:

Keep product and packaging materials away from children.

DISPOSAL:

Used filters can be disposed of with regular household waste.

DISCLAIMER:

No liability is accepted for damage caused by premature unpacking, operation with packaging residues, or improper installation contrary to the manufacturer's instructions. Any brand names mentioned are the property of their respective owners and are used solely to describe compatibility. This is a compatible replacement part from the FilterBase® brand and not an original product of the appliance manufacturer.

VERSION:

2026-03

FR – Français

VARIANTE PRODUIT :

ACF Clean Air Mini – SKU : DD-ACCA-M4S1 – EAN : 4262427170100

TITRE :

ACF Clean Air Mini

DESCRIPTION DU PRODUIT :

Le filtre à charbon actif FilterBase® ACF Clean Air Mini est conçu pour les aspirateurs de table de cuisson compacts et les systèmes d'extraction fonctionnant en mode recyclage. Le média filtrant favorise une absorption efficace des odeurs de cuisson typiques dans les foyers privés et contribue à une circulation d'air propre dans la cuisine. FilterBase® représente des solutions de filtres de remplacement pratiques et bien ajustées.

DONNÉES TECHNIQUES :

Type de filtre : Filtre à charbon actif

Dimensions : 180 x 170 x 20 mm

SKU : DD-ACCA-M4S1

EAN : 4262427170100

FABRICANT / SÉCURITÉ PRODUIT :

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Autriche

hallo@filterbase.de

www.filterbase.de



UTILISATION PRÉVUE :

Ce filtre est exclusivement destiné à une utilisation dans des cuisines domestiques privées en mode recyclage. Il sert à retenir les odeurs dans des systèmes d'aspiration de table de cuisson compatibles. Ne convient pas aux applications commerciales, industrielles ou médicales.

CONSEILS D'UTILISATION :

Protection individuelle sous emballage : Ouvrir l'emballage de protection uniquement au moment de l'utilisation. Le filtre est emballé hermétiquement afin d'éviter une saturation prématurée du média filtrant par l'air ambiant. Ouvrir l'emballage uniquement juste avant l'installation.

Montage et remplacement : Le remplacement correct ainsi que la détermination de l'intervalle exact dépendent des spécifications techniques de votre appareil. Respecter impérativement le mode d'emploi du fabricant d'origine de l'appareil.

Retirer entièrement l'emballage : Tout emballage de protection doit être retiré complètement avant la mise en service. Un fonctionnement avec des restes d'emballage peut provoquer un dysfonctionnement ou endommager l'appareil.

Fonction de temporisation et séchage : Après la cuisson, utilisez la fonction de temporisation de la hotte, env. 15 minutes si disponible. Cela réduit l'humidité dans la zone du filtre et soutient la performance du filtre.

Intervalle de remplacement : Le remplacement dépend du type d'appareil et de l'intensité d'utilisation. À titre indicatif, remplacer dans un délai de 6 à 12 mois ou plus tôt si la performance de neutralisation des odeurs diminue nettement.

INFORMATIONS SUR LES RISQUES :

Un filtre à charbon actif saturé peut présenter un risque accru d'incendie en raison des substances retenues ainsi que d'une possible charge en graisse et aérosols. Remplacez donc le filtre régulièrement.

Le flambage sous la hotte est interdit.

En cas d'odeur inhabituelle, de dégagement de fumée ou de dommage visible, cessez immédiatement d'utiliser le filtre.

Un montage incorrect ou un fonctionnement avec des restes d'emballage peut provoquer un dysfonctionnement ou endommager l'appareil.

HYGIÈNE :

Conserver uniquement dans l'emballage d'origine fermé et n'ouvrir qu'immédiatement avant l'installation. Les filtres ouverts trop tôt peuvent perdre prématurément leur efficacité au contact de l'air ambiant.

CONTACT ALIMENTAIRE :

Non destiné au contact avec les aliments.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

Ce filtre n'est pas lavable.

Ce filtre n'est pas régénérable.

Ne pas traiter avec de l'eau, des détergents ou de l'air comprimé.

LIMITATIONS :

Ne convient pas aux applications commerciales ou industrielles.

Ne pas utiliser en dehors de systèmes de recyclage appropriés.

Ne pas utiliser comme filtre lavable ou régénérable.

**SÉCURITÉ ENFANTS :**

Tenir le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

ÉLIMINATION :

Le filtre usagé peut être éliminé avec les déchets ménagers.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ :

Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages causés par un déballage prématuré, un fonctionnement avec des restes d'emballage ou un montage incorrect contraire aux instructions du fabricant. Les marques mentionnées appartiennent à leurs propriétaires respectifs et servent uniquement à décrire la compatibilité. Il s'agit d'une pièce de rechange compatible de la marque FilterBase® et non d'un produit original du fabricant de l'appareil.

VERSION :

2026-03

IT – Italiano

VARIANTE PRODOTTO:

ACF Clean Air Mini – SKU: DD-ACCA-M4S1 – EAN: 4262427170100

TITOLO:

ACF Clean Air Mini

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

Il filtro a carbone attivo FilterBase® ACF Clean Air Mini è progettato per aspiratori da piano cottura compatti e sistemi di aspirazione in modalità ricircolo. Il mezzo filtrante supporta un'efficace assorbimento degli odori tipici di cottura in ambiente domestico privato e contribuisce a mantenere un flusso d'aria pulito in cucina. FilterBase® è sinonimo di soluzioni di ricambio pratiche e ben compatibili.

DATI TECNICI:

Tipo di filtro: Filtro a carbone attivo

Dimensioni: 180 x 170 x 20 mm

SKU: DD-ACCA-M4S1

EAN: 4262427170100

PRODUTTORE / SICUREZZA PRODOTTO:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hallo@filterbase.de

www.filterbase.de

USO PREVISTO:

Questo filtro è destinato esclusivamente all'uso in cucine domestiche private in modalità ricircolo. Serve per l'assorbimento degli odori in sistemi aspiranti compatibili da piano cottura. Non adatto ad applicazioni commerciali, industriali o mediche.

ISTRUZIONI PER L'USO:

Sigillatura protettiva individuale: Aprire l'imballaggio protettivo solo al momento dell'uso. Il filtro è confezionato ermeticamente per evitare la saturazione prematura del mezzo filtrante da parte dell'aria ambiente. Aprire l'imballaggio solo immediatamente prima dell'installazione.

Installazione e sostituzione: La corretta sostituzione e la determinazione dell'esatto intervallo



dipendono dalle specifiche tecniche del vostro apparecchio. Seguire rigorosamente il manuale del produttore originale dell'apparecchio.

Rimuovere completamente l'imballaggio: Qualsiasi imballaggio protettivo deve essere rimosso completamente prima del funzionamento. L'uso con residui di imballaggio può causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.

Funzione di post-ventilazione e asciugatura: Dopo la cottura, utilizzare la funzione di post-ventilazione della cappa, circa 15 minuti se disponibile. Questo riduce l'umidità nell'area del filtro e supporta le prestazioni del filtro.

Intervallo di sostituzione: La sostituzione dipende dal tipo di apparecchio e dall'intensità d'uso. Come valore indicativo, sostituire entro 6-12 mesi o prima se la prestazione contro gli odori diminuisce chiaramente.

INFORMAZIONI SUI RISCHI:

Un filtro a carbone attivo saturo può rappresentare un maggiore rischio di incendio a causa delle sostanze trattenute e del possibile carico di grasso e aerosol. Sostituire quindi regolarmente il filtro.

È vietato flambare sotto la cappa.

In caso di odori insoliti, sviluppo di fumo o danni visibili, interrompere immediatamente l'uso del filtro.

Un'installazione impropria o l'uso con residui di imballaggio può causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.

IGIENE:

Conservare solo nell'imballaggio originale sigillato e aprire immediatamente prima dell'installazione. I filtri aperti troppo presto possono perdere prestazioni prematuramente a causa dell'aria ambiente.

CONTATTO ALIMENTARE:

Non destinato al contatto con alimenti.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE:

Questo filtro non è lavabile.

Questo filtro non è rigenerabile.

Non trattare con acqua, detersivi o aria compressa.

LIMITAZIONI:

Non adatto ad applicazioni commerciali o industriali.

Non utilizzare al di fuori di sistemi di ricircolo idonei.

Non utilizzare come filtro lavabile o rigenerabile.

SICUREZZA BAMBINI:

Tenere il prodotto e il materiale di imballaggio lontano dai bambini.

SMALTIMENTO:

Il filtro usato può essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ:

Non si assume alcuna responsabilità per danni causati da apertura prematura, funzionamento con residui di imballaggio o installazione impropria contraria alle istruzioni del produttore. I marchi citati appartengono ai rispettivi proprietari e sono utilizzati esclusivamente per descrivere la compatibilità. Si tratta di un ricambio compatibile del marchio FilterBase® e non di un prodotto originale del produttore dell'apparecchio.



VERSIONE:

2026-03

ES – Español

VARIANTE DEL PRODUCTO:

ACF Clean Air Mini – SKU: DD-ACCA-M4S1 – EAN: 4262427170100

TÍTULO:

ACF Clean Air Mini

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

El filtro de carbón activo FilterBase® ACF Clean Air Mini está diseñado para extractores de placa compactos y sistemas de extracción en modo recirculación. El medio filtrante favorece una eficaz absorción de los olores de cocción típicos en entornos domésticos privados y contribuye a mantener un flujo de aire limpio en la cocina. FilterBase® representa soluciones de recambio prácticas y bien ajustadas.

DATOS TÉCNICOS:

Tipo de filtro: Filtro de carbón activo

Dimensiones: 180 x 170 x 20 mm

SKU: DD-ACCA-M4S1

EAN: 4262427170100

FABRICANTE / SEGURIDAD DEL PRODUCTO:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götztis, Austria

hallo@filterbase.de

www.filterbase.de

USO PREVISTO:

Este filtro está destinado exclusivamente al uso en cocinas domésticas privadas en modo recirculación. Sirve para la retención de olores en sistemas extractores de placa compatibles. No apto para aplicaciones comerciales, industriales o médicas.

INSTRUCCIONES DE USO:

Sellado protector individual: Abra el embalaje protector solo cuando vaya a usar el filtro. El filtro está embalado herméticamente para evitar la saturación prematura del medio filtrante por el aire ambiente. Abra el embalaje solo inmediatamente antes de la instalación.

Instalación y sustitución: La sustitución correcta y la determinación del intervalo exacto dependen de las especificaciones técnicas de su aparato. Siga estrictamente el manual del fabricante original del aparato.

Retirar completamente el embalaje: Todo el embalaje de protección debe retirarse por completo antes de la puesta en funcionamiento. El uso con restos de embalaje puede provocar fallos de funcionamiento o daños en el aparato.

Función de marcha posterior y secado: Después de cocinar, utilice la función de postfuncionamiento de la campana, aprox. 15 minutos si está disponible. Esto reduce la humedad en la zona del filtro y favorece el rendimiento del filtro.

Intervalo de sustitución: La sustitución depende del tipo de aparato y de la intensidad de uso. Como valor orientativo, cambie el filtro dentro de un plazo de 6 a 12 meses o antes si el rendimiento de neutralización de olores disminuye de forma perceptible.



INFORMACIÓN SOBRE RIESGOS:

Un filtro de carbón activo saturado puede suponer un mayor riesgo de incendio debido a las sustancias retenidas y a la posible carga de grasa y aerosoles. Sustituya el filtro periódicamente. Está prohibido flambear debajo de la campana extractora.

En caso de olor inusual, aparición de humo o daños visibles, deje de usar el filtro inmediatamente.

Una instalación incorrecta o el funcionamiento con restos de embalaje pueden provocar fallos de funcionamiento o daños en el aparato.

HIGIENE:

Conservar solo en el embalaje original sellado y abrir únicamente justo antes de la instalación. Los filtros abiertos demasiado pronto pueden perder rendimiento prematuramente por efecto del aire ambiente.

CONTACTO ALIMENTARIO:

No destinado al contacto con alimentos.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

Este filtro no es lavable.

Este filtro no es regenerable.

No tratar con agua, productos de limpieza ni aire comprimido.

LIMITACIONES:

No apto para aplicaciones comerciales o industriales.

No utilizar fuera de sistemas de recirculación adecuados.

No utilizar como filtro lavable o regenerable.

SEGURIDAD INFANTIL:

Mantenga el producto y el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

ELIMINACIÓN:

El filtro usado puede desecharse con la basura doméstica normal.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:

No se asume responsabilidad por daños causados por apertura prematura, funcionamiento con restos de embalaje o instalación incorrecta contraria a las instrucciones del fabricante. Las marcas mencionadas son propiedad de sus respectivos titulares y se utilizan únicamente para describir la compatibilidad. Se trata de una pieza de recambio compatible de la marca FilterBase® y no de un producto original del fabricante del aparato.

VERSIÓN:

2026-03

SE – Svenska

PRODUKTVARIANT:

ACF Clean Air Mini – SKU: DD-ACCA-M4S1 – EAN: 4262427170100

TITEL:

ACF Clean Air Mini

PRODUKTBESKRIVNING:

FilterBase® ACF Clean Air Mini kolfilter är utvecklat för kompakta hållintegrerade fläktsystem och utsug i återcirkulationsläge. Filtermediet stöder effektiv luktbindning från typiska matos i privata



hushåll och bidrar till en ren luftström i köket. FilterBase® står för passande och praktiska reservfilterlösningar.

TEKNISKA DATA:

Filtertyp: Aktivt kolfilter

Mått: 180 x 170 x 20 mm

SKU: DD-ACCA-M4S1

EAN: 4262427170100

TILLVERKARE / PRODUKTSÄKERHET:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Österrike

hallo@filterbase.de

www.filterbase.de

AVSEDD ANVÄNDNING:

Filtret är uteslutande avsett för användning i privata hushållskök i återcirkulationsdrift. Det används för luktbindning i kompatibla hållintegrerade fläktsystem. Inte lämpligt för kommersiella, industriella eller medicinska tillämpningar.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER:

Individuell skyddsförpackning: Öppna skyddsförpackningen först vid användning. Filtret är lufttätt förpackat för att förhindra för tidig mättnad av filtermediet genom omgivningsluften. Öppna förpackningen först precis före montering.

Montering och byte: Korrekt byte och fastställande av exakt bytesintervall beror på apparatens tekniska krav. Följ alltid bruksanvisningen från apparatens originaltillverkare.

Ta bort förpackningen helt: Eventuell skyddsförpackning måste tas bort helt före driftstart. Drift med förpackningsrester kan orsaka funktionsfel eller skador på apparaten.

Eftergångsfunktion och torkning: Använd eftergångsfunktionen efter matlagning, cirka 15 minuter om den finns. Detta minskar fukt i filterområdet och stöder filtrets prestanda.

Bytesintervall: Byte beror på apparattyp och användningsintensitet. Som riktvärde rekommenderas byte inom 6 till 12 månader eller tidigare om luktprestandan försämras tydligt.

RISKINFORMATION:

Ett mättat kolfilter kan innebära ökad brandrisk på grund av bundna ämnen samt möjlig fett- och aerosolbelastning. Byt därför filtret regelbundet.

Flambering under utsuget är förbjudet.

Vid ovanlig lukt, rökutveckling eller synlig skada ska filtret omedelbart tas ur drift.

Felaktig montering eller drift med förpackningsrester kan orsaka funktionsfel eller skador på apparaten.

HYGIEN:

Förvara endast i originalförpackningen och öppna först omedelbart före installation. Filter som öppnas för tidigt kan förlora prestanda i förtid på grund av omgivningsluften.

LIVSMEDELSKONTAKT:

Inte avsedd för livsmedelskontakt.

SKÖTSELRÅD:

Detta filter är inte tvättbart.

Detta filter är inte regenererbart.

Behandla inte med vatten, rengöringsmedel eller tryckluft.

**BEGRÄNSNINGAR:**

Inte lämpligt för kommersiella eller industriella tillämpningar.

Använd inte utanför lämpliga återcirkulationssystem.

Använd inte som tvättbart eller regenererbart filter.

BARNSÄKERHET:

Förvara produkten och förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn.

AVFALLSHANTERING:

Det använda filtret kan slängas i det vanliga hushållsavfallet.

ANSVARFRISKRIVNING:

Inget ansvar tas för skador som beror på för tidig uppackning, drift med förpackningsrester eller felaktig montering i strid med tillverkarens anvisningar. Nämnade varumärken tillhör respektive ägare och används endast för att beskriva kompatibiliteten. Detta är en kompatibel reservdel från varumärket FilterBase® och inte en originalprodukt från apparattillverkaren.

VERSION:

2026-03

NL – Nederlands

PRODUCTVARIANT:

ACF Clean Air Mini – SKU: DD-ACCA-M4S1 – EAN: 4262427170100

TITEL:

ACF Clean Air Mini

PRODUCTBESCHRIJVING:

De FilterBase® ACF Clean Air Mini actieve-koolfilter is ontwikkeld voor compacte kookveldafzuiging en afzuigsystemen in recirculatiestand. Het filtermedium ondersteunt effectieve geurabsorptie van typische kookdampen in particuliere huishoudens en draagt bij aan een schone luchtstroom in de keuken. FilterBase® staat voor goed passende en praktische vervangingsfilteroplossingen.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Filtertype: Actieve-koolfilter

Afmetingen: 180 x 170 x 20 mm

SKU: DD-ACCA-M4S1

EAN: 4262427170100

FABRIKANT / PRODUCTVEILIGHEID:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Oostenrijk

hallo@filterbase.de

www.filterbase.de

BEOOGD GEBRUIK:

De filter is uitsluitend bedoeld voor gebruik in particuliere huishoudkeukens in recirculatiestand.

De filter dient voor geurabsorptie in compatibele kookveldafzuigingen en afzuigsystemen. Niet geschikt voor commerciële, industriële of medische toepassingen.

GEBRUIKSINSTRUCTIES:

Individuele beschermverpakking: Open de beschermverpakking pas bij gebruik. De filter is

luchtdicht verpakt om voortijdige verzadiging van het filtermedium door omgevingslucht te voorkomen. Open de verpakking pas direct vóór montage.

Installatie en vervanging: Correcte vervanging en het bepalen van het exacte vervangmoment zijn afhankelijk van de technische voorschriften van uw apparaat. Volg daarom strikt de gebruiksaanwijzing van de originele apparaatfabrikant.

Verpakking volledig verwijderen: Eventuele beschermverpakking moet vóór ingebruikname volledig worden verwijderd. Gebruik met verpakkingsresten kan storingen of schade aan het apparaat veroorzaken.

Naloopfunctie en droging: Gebruik na het koken de naloopfunctie van uw afzuiging, ongeveer 15 minuten indien aanwezig. Dit vermindert vocht in het filtergebied en ondersteunt de filterprestatie.

Vervangingsinterval: Afhankelijk van apparaat en gebruik. Als richtwaarde adviseren wij vervanging binnen 6 tot 12 maanden of eerder bij duidelijk afnemende geurprestatie.

RISICO-INFORMATIE:

Een verzadigde actieve-koolfilter kan een verhoogd brandrisico vormen door gebonden stoffen en mogelijke vet- en aerosolbelasting. Vervang de filter daarom regelmatig.

Flamberen onder de afzuiging is verboden.

Bij ongebruikelijke geurvorming, rookontwikkeling of zichtbare beschadiging moet de filter onmiddellijk buiten gebruik worden genomen.

Onjuiste montage of gebruik met verpakkingsresten kan storingen of schade aan het apparaat veroorzaken.

HYGIËNE:

Alleen in de originele gesloten verpakking bewaren en pas direct vóór installatie openen. Filters die te vroeg worden geopend kunnen voortijdig prestatieverlies oplopen door omgevingslucht.

VOEDSELCONTACT:

Niet bedoeld voor voedselcontact.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES:

Deze filter is niet wasbaar.

Deze filter is niet regenererbaar.

Niet behandelen met water, reinigingsmiddelen of perslucht.

BEPERKINGEN:

Niet geschikt voor commerciële of industriële toepassingen.

Niet gebruiken buiten geschikte recirculatiesystemen.

Niet gebruiken als wasbare of regenereerbare filter.

KINDVEILIGHEID:

Houd product en verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen.

AFVALVERWERKING:

De gebruikte filter kan via het huishoudelijk afval worden weggegooid.

DISCLAIMER:

Geen aansprakelijkheid wordt aanvaard voor schade veroorzaakt door voortijdig uitpakken, gebruik met verpakkingsresten of onjuiste montage in strijd met de aanwijzingen van de fabrikant. De genoemde merknamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars en dienen uitsluitend ter beschrijving van de compatibiliteit. Dit is een compatibel vervangingsonderdeel van het merk FilterBase® en geen origineel product van de apparaatfabrikant.

VERSIE:

2026-03

PL – Polski

WARIANT PRODUKTU:

ACF Clean Air Mini – SKU: DD-ACCA-M4S1 – EAN: 4262427170100

TYTUŁ:

ACF Clean Air Mini

OPIS PRODUKTU:

Filtr z węglem aktywnym FilterBase® ACF Clean Air Mini został opracowany do kompaktowych wyciągów blatowych i systemów odciągowych pracujących w trybie recyrkulacji. Medium filtracyjne wspiera skuteczne pochłanianie typowych zapachów powstających podczas gotowania w prywatnych gospodarstwach domowych i przyczynia się do utrzymania czystego przepływu powietrza w kuchni. FilterBase® oznacza praktyczne i dobrze dopasowane rozwiązania zamiennych filtrów.

DANE TECHNICZNE:

Typ filtra: Filtr z węglem aktywnym

Wymiary: 180 x 170 x 20 mm

SKU: DD-ACCA-M4S1

EAN: 4262427170100

PRODUCENT / BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hallo@filterbase.de

www.filterbase.de

PRZEZNACZENIE:

Filtr jest przeznaczony wyłącznie do stosowania w prywatnych kuchniach domowych w trybie recyrkulacji. Służy do pochłaniania zapachów w kompatybilnych wyciągach blatowych i systemach odciągowych. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych, przemysłowych ani medycznych.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA:

Indywidualne opakowanie ochronne: Otwierać opakowanie ochronne dopiero w momencie użycia. Filtr jest szczelnie zapakowany, aby zapobiec przedwczesnemu nasyceniu medium filtracyjnego przez powietrze otoczenia. Otwierać opakowanie wyłącznie bezpośrednio przed montażem.

Montaż i wymiana: Prawidłowa wymiana oraz określenie dokładnego terminu wymiany zależą od wymagań technicznych urządzenia. Należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji producenta oryginalnego urządzenia.

Całkowite usunięcie opakowania: Wszelkie opakowanie ochronne musi zostać całkowicie usunięte przed uruchomieniem. Praca z resztkami opakowania może powodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.

Funkcja pracy po gotowaniu i suszenie: Po gotowaniu należy użyć funkcji pracy końcowej wyciągu, około 15 minut, jeśli jest dostępna. Zmniejsza to wilgoć w obszarze filtra i wspiera skuteczność filtra.

Interwał wymiany: Wymiana zależy od typu urządzenia i intensywności użytkowania.



Orientacyjnie zaleca się wymianę w ciągu 6 do 12 miesięcy lub wcześniej w przypadku wyraźnego spadku skuteczności pochłaniania zapachów.

INFORMACJE O RYZYKU:

Nasycony filtr z węglem aktywnym może stwarzać zwiększone ryzyko pożaru z powodu związanych substancji oraz możliwego obciążenia tłuszczem i aerozolami. Dlatego filtr należy regularnie wymieniać.

Flambirowanie pod okapem jest zabronione.

W przypadku nietypowego zapachu, pojawienia się dymu lub widocznego uszkodzenia należy natychmiast wyłączyć filtr z użytkowania.

Nieprawidłowy montaż lub praca z resztkami opakowania mogą powodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.

HIGIENA:

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym, zamkniętym opakowaniu i otwierać dopiero bezpośrednio przed montażem. Filtry otwarte zbyt wcześnie mogą przedwcześnie utracić skuteczność z powodu kontaktu z powietrzem otoczenia.

KONTAKT Z ŻYWNOŚCIĄ:

Nie jest przeznaczony do kontaktu z żywnością.

INSTRUKCJE PIELEGNACJI:

Ten filtr nie jest zmywalny.

Ten filtr nie jest regenerowalny.

Nie czyścić wodą, środkami czyszczącymi ani sprężonym powietrzem.

OGRANICZENIA:

Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych ani przemysłowych.

Nie używać poza odpowiednimi systemami recyrkulacji.

Nie używać jako filtra zmywalnego lub regenerowalnego.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI:

Trzymać produkt i materiał opakowaniowy z dala od dzieci.

UTYLIZACJA:

Zużyty filtr można wyrzucić do zwykłych odpadów komunalnych.

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI:

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przedwczesnym rozpakowaniem, pracą z resztkami opakowania lub nieprawidłowym montażem niezgodnym z zaleceniami producenta. Wymienione nazwy marek są własnością ich odpowiednich właścicieli i służą wyłącznie do opisu kompatybilności. Jest to kompatybilna część zamienna marki FilterBase®, a nie oryginalny produkt producenta urządzenia.

WERSJA:

2026-03